

Pressemitteilung

Nr. 04/2022 – 09. Mai 2022



Reibungsloser Wechsel aus der Ukraine geflüchteter Menschen in das SGB II

Voraussichtlich ab 01.06.2022 werden aus der Ukraine geflüchtete Menschen, die im Landkreis Dahme-Spreewald Zuflucht gefunden haben, Grundsicherungsleistungen nach dem SGB II vom hiesigen Jobcenter erhalten können.

Voraussetzung ist, dass sie einen Aufenthaltstitel zum vorübergehenden Schutz beantragt haben, im Ausländerzentralregister erfasst wurden und die sonstigen Voraussetzungen für Grundsicherungsleistungen nach dem SGB II erfüllen. Keine Leistungen nach dem SGB II erhalten insbesondere Minderjährige, die das 15. Lebensjahr noch nicht vollendet haben und ohne Eltern eingereist sind sowie Personen, die 67 Jahre und älter sind. Diese Personen müssen sich an das Sozialamt des Landkreises wenden.

Damit der Übergang von den Asylbewerberleistungen zum Jobcenter für die Betroffenen möglichst reibungslos erfolgt, richtet das Jobcenter Dahme-Spreewald für aus der Ukraine geflüchtete Menschen einen zusätzlichen Sprechtag für die Ausgabe der erforderlichen Antragsunterlagen am 18.05.2022 in der Zeit von 9:00 bis 13:00 Uhr in der Geschäftsstelle Max-Werner-Straße 5, 15711 Königs Wusterhausen ein. Für die Antragsausgabe muss ein Ausweisdokument mit Lichtbild vorgelegt werden.

Natürlich besteht darüber hinaus auch die Möglichkeit, Antragsunterlagen über das Online Angebot des Jobcenters unter www.jobcenter-digital.de sowie www.ic-lds.de herunterzuladen. Zum gegenwärtigen Zeitpunkt stehen die Angebote jedoch nicht auf Ukrainisch zur Verfügung.

Очікується, що з 1 червня 2022 року люди, які втекли з України та знайшли притулок в районі Даме-Шпревальд, зможуть отримувати базові пільги з безпеки відповідно до SGB II у місцевому Jobcenter.

Обов'язковою умовою є те, що вони подали заяву на отримання дозволу на проживання для тимчасового захисту, були внесені до центрального реєстру іноземців та відповідали іншим вимогам щодо базових пільг щодо безпеки згідно з SGB II. Зокрема, не отримують жодних пільг згідно з SGB II, неповнолітні, які ще не досягли 15-річного віку і які в'їхали в країну без батьків, а також особи віком від 67 років. Ці люди мають звернутися до районної служби соціальної допомоги.

Для того, щоб перехід від пільг для шукачів притулку до центру зайнятості пройшов якомога плавніше для тих, хто постраждав, Jobcenter Dahme-Spreewald організовує додатковий день консультації для людей, які втекли з

України, для оформлення необхідних документів 18 травня 2022 року з 9:00 до 13:00 в офісі за адресою Max-Werner-Straße 5, 15711 Königs Wusterhausen. Для оформлення заяви необхідно пред'явити документ, що посвідчує особу з фотографією.

Звичайно, є також можливість завантажити форми заяв з онлайн-сервісу Jobcenter на www.jobcenter-digital.de та www.ic-lds.de. Проте наразі пропозиції українською мовою недоступні.